

## Правни основания и основни доводи

Жалбоподателите оспорват констатациите в първата част на член 1 от Решение С(2008) 3512 окончателен на Комисията от 23 юли 2008 година (С 48/2006, ex № 227/2006) относно мерките на Германия в полза на DHL и Flughafen Leipzig/Halle, съгласно които внасянето на капитал, предоставено от Германия на Flughafen Leipzig/Halle, представлява държавна помощ за летището, а размерът на тази помощ е 350 милиона евро.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите изтъкват осем правни основания:

На първо място, жалбоподателите твърдят, че разпоредбите в областта на държавните помощи са неприложими поради обстоятелството, че доколкото става дума за строителство на регионална летищна инфраструктура, летището не е предприятие по смисъла на тези разпоредби.

На второ място, Flughafen Leipzig/Halle представлявало учредено *ad hoc* държавно дружество („single purpose vehicle“), което има частноправна форма и не може да се разглежда като получател на държавни помощи, тъй като държавата му осигурява необходимите средства за изпълнение на неговите задачи.

На трето място, обжалваното решение съдържало вътрешни противоречия, доколкото в него Flughafen Leipzig/Halle се разглеждало едновременно като получател на държавни помощи и като орган, предоставящ държавни помощи.

На четвърто място, прилагането на публикуваните през 2005 г. Насоки <sup>(1)</sup> спрямо обстоятелства, настъпили преди публикуването им, нарушавало забраната за прилагане с обратна сила, принципа на правната сигурност, принципа на защита на оправданите правни очаквания и принципа на равенството. Според жалбоподателите приложими били единствено Насоките на Комисията от 1994 г. <sup>(2)</sup>

Освен това жалбоподателите изтъкват, че новите Насоки са в противоречие с първичното право, тъй като не са съобразени с действителното положение и са вътрешно противоречиви в случаите, когато операторите на регионални летища нямат качеството на предприятия. Насоките от 2005 г. допусkali прилагането на правната уредба в областта на държавните помощи спрямо летищата, докато предишните Насоки от 1994 г. изключвали тази дейност от приложното поле на правната уредба в областта на държавните помощи. С оглед на диаметрално противоположното съдържание на старите и на новите Насоки, както и при липсата на отмяна на правната уредба от 1994 г. не било ясно каква правна преценка е необходима във връзка с финансирането на летищна инфраструктура.

На шесто място, жалбоподателите поддържат, че Комисията е допуснала процесуално нарушение, доколкото не е приложила разпоредбите на Регламент (ЕО) № 659/1999 <sup>(3)</sup> относно съществуващите помощи спрямо квалифицираното от нея като помощ внасяне на капитал.

На седмо място, Насоките от 2005 г. се отклонявали от правилата за разпределяне на правомощията между държавите-членки и Комисията, тъй като чрез разширително тълкуване на понятието за предприятие по член 87, точка 1 ЕО Комисията разши-

рила своите правомощия в противоречие с Договора за ЕО и чрез това разширително тълкуване подлагала на общностен контрол и случаи, които са от компетентността на националните административни органи.

На последно място, обжалваното решение съдържало вътрешни противоречия и не отговаряло на изискванията за мотивиране по член 253 ЕО.

<sup>(1)</sup> Съобщение на Комисията — Насоки на Общността за финансирането на летища и за предоставянето на държавни първоначални помощи за авиокомпаниите, опериращи на регионални летища (ОВ С 312, 2005 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 14, стр. 188).

<sup>(2)</sup> Съобщение на Комисията относно прилагането на членове 92 и 93 от Договора за ЕО, както и на член 61 от Споразумението за ЕИП във връзка с държавните помощи в сектора на въздушния транспорт (ОВ С 350, 1994 г., стр. 7).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 659/1999 на Съвета от 22 март 1999 година за установяване на подробни правила за прилагането на член 93 от Договора за ЕО (ОВ L 83, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 41).

## Иск, предявен на 6 октомври 2008 г. — EuroChem MCC/Съвет

(Цело Т-459/08)

(2008/С 327/66)

Език на производството: английски

## Страни

Жалбоподатели: EuroChem Mineral и Chemical Company ОАО (EuroChem MCC) (Москва, Русия) (представители: P. Vander Schueren и B. Evtimov, lawyers)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

## Искания на жалбоподателите

— да се отмени Регламент (ЕО) № 661/2008 на Съвета от 8 юли 2008 година за налагане на окончателно антидъмпиново мито върху вноса на амониев нитрат с произход от Русия вследствие на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 и частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96 <sup>(1)</sup>, доколкото той налага антидъмпиново мито на жалбоподателите, техните дъщерни дружества и свързаните с тях дружества, изброени в съображение 23, букви а) и в), както и в член 1.2, буква а) и член 2.2, буква а) от оспорвания регламент,

— да се осъди Съветът да заплати съдебните разноски по настоящото производство.

**Правни основания и основни доводи**

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите изтъкват две правни основания за отмяна, второто от които е подразделено на три части.

Жалбоподателите твърдят на първо място, че Съветът и Комисията са нарушили член 11, параграф 3 от основния регламент <sup>(1)</sup> и/или са извършили нарушение на съществено процесуално изискване, като са отказали да започнат по своя собствена инициатива междинно преразглеждане на вредата и на установения марж на вреда паралелно с преразглеждането с оглед изтичане на срока на действие, и следователно са допуснали явна грешка в преценката, приемайки, че има вероятност от повторение на вредата в контекста на преразглеждането с оглед изтичане на срока на действие.

На второ място жалбоподателите изтъкват, че Съветът и Комисията неправилно са установили приложимата за тях нормална стойност при частичното междинно преразглеждане, което е довело до изкуственото ѝ завишаване, направили са неправилно сравнение с експортната цена, и следователно са направили погрешен извод за дъмпинг, като по този начин са нарушили членове 1 и 2 от основния регламент, извършвайки поредица от явни грешки в преценката и нарушавайки основни принципи на общностното право.

По-конкретно, жалбоподателите посочват, че Съветът и Комисията са допуснали грешка при прилагане на правото и са нарушили член 2, параграфи 3 и 5 от основния регламент, както и техния правен контекст, установен в членове 1 и 2 от основния регламент, като не са взели предвид голяма част от производствените разходи на жалбоподателите поради това, че са недостоверни, и/или като са приложили de facto методология, която не отговаря на пазарната икономика, за определяне на голямата част от нормалната стойност на жалбоподателите.

Решавайки да направи корекции на цената на газа, Комисията е нарушила член 2, параграф 5, второ изречение и/или е допуснала явна грешка в преценката и липса на мотивиране, като е приложила корекциите на цената на газа въз основа на вътреобщностната цена на газа във Waidhaus (Германия) и като не е направила по-нататъшни приспадания.

Накрая, жалбоподателите твърдят, че Съветът и Комисията са нарушили член 2, параграф 10 от основния регламент и са допуснали явна грешка в преценката на фактите, като са приспаднали от експортната цена на жалбоподателите разходите по първата продажба на независим клиент, общите и административни разходи и комисионни по отношение на свързани дружества, които представляват части от единното икономическо образувание на жалбоподателите и от интегрирания им отдел за продажби.

<sup>(1)</sup> ОВ L 185, стр. 1

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 година за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 56, 1996 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 11, том 12, стр. 223).

**Жалба, подадена на 13 октомври 2008 г. — Winzer Pharma/CXВП — Alcon (OFTAL CUSI)**

(Дело T-462/08)

(2008/C 327/67)

Език на жалбата: немски

**Страни**

**Жалбоподател:** Dr. Robert Winzer Pharma GmbH (Берлин, Германия) (представител: S. Schneller, Rechtsanwalt)

**Ответник:** Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки и дизайни)

**Друга страна в производството пред апелативния състав:** Alcon, Inc. (Hünenberg, Швейцария)

**Искания на жалбоподателя**

- да се отмени решението на апелативния състав на CXВП от 17 юли 2008 г. (№ R 1471/2007-1) и решението на отдела по споровете на CXВП от 16 юли 2007 г. (№ В 809 899),
- да се отхвърли заявката за марка на Общността № 003679181 „Ophtal Cusi“,
- да се осъди CXВП да заплати разходите по цялото производство.

**Правни основания и основни доводи**

**Заявител на марката на Общността:** Alcon Cusi, S.A (по-късно Alcon, Inc.)

**Марка на Общността, предмет на спора:** словна марка „OFTAL CUSI“ за стоки от клас 5.

**Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в процедурата по възражението:** Жалбоподателят.

**Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението:** „Ophtal“ (№ 489 948) за стоки от клас 5.

**Решение на отдела по споровете:** Отхвърля възражението.

**Решение на апелативния състав:** Отхвърля жалбата.

**Изложени правни основания:** Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 40/94 <sup>(1)</sup>, тъй като поради приликата между конфликтните марки съществува вероятност от объркване.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността (ОВ L 11, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 17, том 1, стр. 146).